

PRECIOS DE SUSCRIPCION PARA PAMPLONA

Table with subscription rates for Pamplona and Ultramar, including monthly and quarterly options.

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

PRECIOS DE SUSCRIPCION FUERA DE PAMPLONA

Table with subscription rates for other regions and abroad, including monthly and quarterly options.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono, número 175

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, núm. 25

¿CRISIS?

De Madrid y de San Sebastian no nos hablan más que de crisis. ¿Crisis! ¿qué saldremos ganando con la crisis? ¿Restablecerá o mejor dicho inaugurará el imperio del sentido común el gabinete que se forme? ¿Sabrá, así de golpe y porrazo enterarse de las necesidades del país, legislar para satisfacerlas, remediando los defectos, alentando las iniciativas y abriendo nuevo campo a la producción y al comercio? Bullen y se exhiben en Madrid cuarenta ó cincuenta políticos, todos fracasados, todos culpables y reincidentes. Sea cualquiera la combinación ha de resultar un fracaso. Ya pueden cortar y barajar cuanto quieran los inspiradores, los talladores de esta banca política, siempre han de dar malas cartas al país. Sensible y doloroso es vivir bajo aplastante pesimismo, pero no sabemos ver en la política española más que hombres vagues: ni con unos ni con otros se va más que a la perdición. Y á ella vamos, entre la indiferencia de todos. Aquí no existe verdadero partido tur-nante en el poder, si existieran entre los partidos diferencias de principios, deberían desaparecer: el problema que hay que resolver es el económico, pero no de una manera casuística, no con arbitristas y cuevachuelistas, sino con grandes principios de síntesis, con estudio del medio administrable, social, étnica y comercialmente considerado. Aquí no dividen á los partidos gobernantes ni los principios políticos ni los principios económicos. Aquí todos son unos y la causa de la confusión es bien sencilla. Son bandos meramente personales, mesnadas dirigidas por caudillos cada uno de los cuales tiene su estado mayor y que marchan á la conquista del poder, sin preocuparse del país: quieren el poder, lo obtienen, mandan, zajan, colocan amigos, cobran y en paz. Este es su ideal; los partidos son en el fondo una misma cosa, secciones ó divisiones de una especie de aristocracia que se reparten los destinos públicos y el manejo de los presupuestos, dejando á los que no son políticos la tarea de trabajar... más ó menos sujetos á todas las trabas administrativas que han podido inventar para obtener dinero. En estas condiciones la crisis ¿qué importa al país? Cambiaremos de postura; pero la anemia seguirá su curso.—A.

Memorias

21 de Septiembre

UNIVERSAL Y ESPAÑOLA.—1558. Muere en el monasterio de Yuste en Estremadura, á donde se había retirado, desengañado y abatido, después de abdicar el trono de dos mundos, el emperador y rey Carlos V de Alemania y I de España. Fueron los hechos principales de su reinado fuera de nuestra patria las largas guerras contra Francisco I de Francia, contra los protestantes de Alemania y contra los moros de Africa y las conquistas que Cortés y Pizarro realizaron en el Nuevo Mundo; y en España las guerras de las Comunidades de Castilla y de las Germanías de Valencia, que prueban así como las continuas quejas de las cortes, el disgusto con que el pueblo veía tan costosas y lejanas guerras que empobrecían la nación y agotaban el tesoro público. Cuéntase que Carlos V quiso ver la celebración de sus propias exequias, encerrándose en un ataúd, á consecuencia de lo cual se le declaró una fiebre que le arrebató la vida; pero esta anécdota carece de fundamento. La última enfermedad del emperador provino de una insolación que tomó en la azotea del convento y que en pocos días le llevó al sepulcro.

La empleomanía

La sociedad de Economía Política, de París, ha tratado en su última sesión 'Du cuestionarisme, ó sea de la empleomanía, del exceso de empleados, del afán que todo el mundo siente por el desempeño de las funciones públicas; tema de gran actualidad especialmente en España, ahora que se habla de reorganización y de economías. Inauguró el debate M. Turquan, el cual hace ya tiempo que, consagrada su atención á estos estudios, viene llamando la atención de los estadistas y de los economistas, insistiendo mucho sobre el aspecto económico de la cuestión. Hace constar M. Turquan que en 1845 el número de funcionarios era en Francia de 188.000, y el coste de los mismos de 245 millones de francos; en 1873 había 285.000 empleados, importando 540 millones. El sueldo medio era de 1.400 francos. En 1896 el total de los sueldos era de 627 millones para 416.000 empleados; su sueldo medio era de 1.490 francos. La comparación con el número de empleados de otros países es difícil por la diferencia de organización en las diversas naciones y de la distribución variable entre el Estado, la provincia y los municipios. En Austria existe una verdadera aristocracia burocrática; en otros países la plaga del funcionarismo ó empleomanía reviste un carácter agudo; los puestos son dados como recompensa de servicios políticos; ejemplo, ciertas repúblicas americanas. Esta cuestión del funcionarismo está relacionada íntimamente con las pensiones civiles, cuyo presupuesto en todas partes aumenta rápidamente. Se ha visto—dice M. Turquan—que nuestros 416.000 funcionarios perciben, por término medio, 1.490 francos; en Italia, 90.000 empleados; en Austria, 65.000; en España, 31.000 con 1.700; á 1.800 francos por término medio en los Países Bajos; 2.800 francos en Inglaterra, que cuenta con 105.000 empleados. En Francia hay 11 empleados por 1.000 habitantes, ocho en Bélgica y menos de dos en Austria. ¿Cuáles son las causas del aumento en el número de empleados? Debe causar verdadero asombro el ver una carrera donde los sueldos medios han aumentado casi nada en medio siglo, cuando el salario del obrero ha duplicado al mismo tiempo que la vida se ha hecho más cara. El funcionario debe de ser menos feliz hoy que hace medio siglo. Pero lo que hace á la mayoría buscar esta carrera es la perspectiva del retiro. Cuando se examinan, dice M. Turquan, las oficinas de la Administración, se comprueba que el personal ha aumentado más que el número de asuntos y que muchos empleos han sido creados sin ser verdaderamente necesarios. Se debe, sin embargo, convenir que, comparando la Administración francesa á una grande explotación industrial, los gastos generales, que se elevaban á 10 por 100, cuestan hoy 5 por 100. Es necesario modificar la educación nacional de manera de rectificar esa tendencia hacia las funciones públicas. El empleado, por otra parte, debe de estar mejor pagado. Se debe, en fin, hacer todo lo necesario para que los jóvenes se dirijan á las profesiones industriales y comerciales. M. Daniel Bellá, que á su cualidad de economista une la de funcionario, dice que no es porque cueste caro por lo que considera peligroso el funcionarismo, sino porque es inhumano. He ahí, por ejemplo, las funciones civiles que atraen á los candidatos á funcionarios: este sistema parece morza porque fuerza al ahorro; pero el ahorro feroz pierde el carácter de moralidad, mucho más cuando el Estado interviene para completarlo. Otro elemento inhumano es la concurrencia política, á la cual dá lugar el funcionarismo, puesto que los empleados sirven para recompensar servicios electorales. El funcionarismo tiende á organizar el socialismo, y aun se puede decir que es el socialismo mismo. En el Japón, por no citar más que un ejemplo, desde la revolución de 1868 el número de empleados ha pasado de 48.000 á 78.000. En nuestros campos se ve á multitud de jóvenes renunciar á la carrera que les haría vivir holgadamente para dedicarse al servicio del Estado. Ahora bien: ¿cuáles son los móviles que colocan á multitud de personas en esta dirección? Según Bellá, de un lado las pensiones civiles; de otro la seguridad del presente, lo que es todavía más inhumano, pues este sentimiento suprime en el funcionario el sentido de la responsabilidad; para algunos, en fin, el prurito de la vanidad, el frívolo placer de vestir un uniforme, y para los demás el seso de mando, el afán de ejercer autoridad. El medio de luchar contra esta tendencia es la reforma de las costumbres mucho más que la reducción del número de funcionarios. Hace falta convencer á las familias que las funciones públicas no están generalmente en situaciones envidiables, y persuadirles de la conveniencia de dirigir á los hijos hacia otras carreras. M. Lavallée hace constar su opinión de que la reducción del número de funcionarios podrá hacerse en proporción mínima, y que en todo caso, antes de acometer la reforma será necesario examinar muy detenidamente sus servicios y atribuciones. Si se logra una decena de millones de economías, será un éxito grande. Conviene en lo mismo M. Dubois de Liang, añadiendo que á costa de la reducción de ciertos empleados, haría falta aumentar el número de otros servicios como Correos y Telégrafos.

¡Siempre lo mismo!

No nos cansaremos de decir que la serie de desdichas que acumuló sobre España una política falta de grandeza y de sinceridad, no ha enmendado nada á los que primeros debieran ser en remediarlas. No sabemos si existirá en ellos el dolor de corazón. El propósito de la enmienda no parece por ninguna parte. La disposición ministerial suspendiendo las garantías constitucionales en Vizcaya es una medida perteneciente al viejo sistema de las habilidades y de las extralimitaciones caprichosas del poder ejecutivo. No obedece á ninguna necesidad positiva de gobierno. Parece más bien algo así como amenaza de que se apunta en un lado para dar en otro. Nadie cree en el peligro carlista por ahora. El Gobierno sueña, en cambio, con el peligro de los contribuyentes en rebeldía. Y acude á ese sistema desacreditado, inútil cuando el peligro es cierto y arbitrario cuando una sana previsión no le justifica. Porque tampoco estimamos, ni estima nadie, que vaya sinceramente enderezado contra Ara-

ma y sus cuatro bizkaitarras. Indicarle solamente constituye un caso de tontería, incomprensible en el señor Silvea. Su último decreto es una muestra más de la confusión en que se halla sumido el Gobierno. Habrá que leer lo que diga la prensa extranjera y que oír á los hombres de negocios de todo el globo, cuando sepan que en una región española hay que suspender las garantías para conservar la integridad del territorio. Porque es también de advertir que en los países cultos apenas se concibe, ni puede concebirse la extrema facilidad con que aquí suspendemos las garantías por todo y para todo. En esto, y en tantas otras cosas, no es el señor Silvea, como presume, un conservador á la inglesa. Es sencilla y puramente un Sagasta á la española. El viejo sistema sigue también mantenido mediante el culto fervoroso de la política charlatana y huera. Los ministros no estudiarán el proyecto magno de reorganización administrativa, pero hacen chistes. No se reunirán en Consejo para deliberar acerca de los males del país, pero se reúnen á diario en ameno grupo con los chicos de la prensa, para hacer política festiva. El verano no ha pasado aún sobre las reformas. Tampoco sobre los señores ministros. Siguen ligeros de ropa. El señor Dato es uno de esos más regocijados ingenios á la violeta. Siéntese por turno chistoso ó temerón. Cuando es Juvenal. Cuando es César.—Un día amenaza con sacar los cañones á la calle. Al siguiente nos quita del cuerpo el susto con una agudeza de aquellas que eran ya añejas cuando el señor Dato las aprendió en la tertulia de Romero Robledo.—No creemos, sin embargo, que estén los tiempos para milisros de almanaque. Ni la amenaza, ni la burla, son tópicos eficaces para un mal tan grave como cualquiera de los muchos que padece la sociedad española. Lo dijo ya hace mucho tiempo el señor Silvea. Entonces no era el presidente del Consejo. Ahora sí. Pero la verdad sigue fuera del Gobierno. Peligrosas y contraproducentes nos parecen una y otra. Las amenazas en ciertas condiciones no surten, ni pueden surtir efecto. Las burlas suelen surtirlo en casi todas. Y los hombres de gobierno, si han de serlo, necesitan, como suprema virtud, la prudencia.—N. de C.

Un ardid ingenioso

Con motivo de la muerte del fabricante de chocolate Menier, un periódico francés recuerda el trance que cuarenta ó cincuenta años atrás puso en gran peligro aquella casa, muy conocida ya en aquel entonces. Obsérvese un día que todas las existencias de chocolate almacenadas para la venta, y cuyo valor excedía á un millón de francos, aparecieron cubiertas de capa blanca que las hacían inservible para la venta. Hicieronse multitud de ensayos para corregir este defecto, pero todos resultaron infructuosos. El jefe de la casa, ante aquella ruina inminente, mostróse dispuesto á cualquier sacrificio para el caso de alguien le proporcionase los medios de evitar el desastre. En la trancé acercósele un joven empleado de la casa y le dijo: —Monsieur Menier, yo no sabré quitar la capa blanca que cubre el chocolate; pero si usted me promete 25.000 francos le proporcionaré el medio de salir aliro de este asunto. Por supuesto,

no le exigire á usted que me pague hasta que el remedio se haya mostrado eficaz. El fabricante, á pesar de que el joven no le inspiraba gran confianza, invitó á entrar en su gabinete, donde conversaron largo rato. El resultado de esta entrevista fué que al día siguiente todos los artículos que recomendaban al público el chocolate Menier como el mejor del mundo, ostentaban la siguiente añadidura: «El chocolate Menier es el dulce en el mundo que se pone blanquecino con el tiempo.» Este anuncio naturalmente fué interpretado por el público como una recomendación particular y el chocolate Menier se vendió más que antes. La casa logró salir del mal paso y el joven empleado recibió sus 25.000 francos bien merecidos.—Glutz.

Acuerdos de la Diputación

(Día 18) Se autorizó á los ayuntamientos de Oteiza, Aberin, Arroniz, Lerin, Oeja, Huarte, Villafra, Eugui, Villanueva de Aezkoa, Cinturón, Ansoain, Ayegui y Tafalla, para arrendar los artillos municipales que cada uno de ellos ha solicitado. —A los de Garayoa y Los Arcos para establecer un impuesto sobre los perros. —Al de Belze para la construcción de un pozo. —A los de Ucar y Legaria para verificar los trabajos que indican por prestación personal. —Al de Sansol para vender en subasta pública las fincas que se le adjudicaron en el año 1894 por débitos de contribuciones. —Al de Abaitas para establecer un impuesto de 50 centimos de peseta por cada diez arrobas navarras de uva que se exporten del término de dicha villa. —Al de Torralba para adicionar la cantidad de 100 pesetas al presupuesto para las obras de ensanche del cementerio. —Al de Lumbier para adicionar también al presupuesto ordinario del corriente año la partida necesaria para la adquisición del reloj y su colocación en la torre de la Iglesia parroquial. —También se autorizó á los Ayuntamientos y Concejos de Jaurrieta, Lúzuri, Arzal, Anoz, Arrieta, Villanueva, Ondritz, Arre, Muruete de Reta, Mezquiriz, Senosiain, Izni, Satriálegui, Soratzen, Sarasa, Osacar, Oiz, Tudela, Urzulo, Uzurun, Usarrés, Uibarri, Vidaurre, Villamayor, Vidaurte, Villanueva de Aezkoa, Isaba, Izco, Igúzquiza, Ibricui, Irizun, Echaverri, Yanci, Isaba, Indiceta, Zubiri, Buzi, Amillano, Arbez, Arzo, Aquerreta, Balgar, Aranarache, Azqueta, Cabredo, Ligorriaga, Escalzu, Estaya, Espinal, Echalecu, Eras, Echarrri, Gantús, Gurraiz, Guine, Gumbes, Garaon, Jaurrieta, Labega y Larrasola para verificar los diferentes aprovechamientos que cada uno de ellos tenía solicitados. —Se nombra vocal de la junta de abastos de Oite, á don Victor Torres. —Se aprobaron las condiciones formuladas por el Ayuntamiento de Cascaute para la instalación del alumbrado público por medio de la electricidad, y se le autorizó para contratar mediante subasta pública con arreglo á las mismas el indicado servicio. —También se aprobaron las condiciones formuladas por la Dirección de Montes, bajo las cuales ha de llevarse á cabo el aprovechamiento concedido á la Junta general del valle de Roncal en 8 de Octubre último. —Así bien se aprobaron las cuentas de Propios y contribuciones de 1898, presentadas por los Ayuntamientos de Garuain, Mirafuentes, Oizaguaita, Pueyo, Tirapu y Villava. —Por haberse legalizado el nombramiento de la velatena de Lacunza, se acordó archivar el expediente incoado por don Florencio Oyarzu y consorte, sobre contribución de la misma. —En vista de una instancia del Ayuntamiento de la cendea de Cizur, suplicando se ordene lo conveniente para que del fondo de arcenes del partido se abone en lo sucesivo el alquiler del edificio-cárcel de Astrain y el sueldo del

Le arrancó un acorde torpemente y entonó esta canción. Tres fiamos, las tres bellas, una tarde de San Juan y las tres bailando ibamos cada una con su galán... ¡Bravo!—exclamó Boncan.—Jamás he oído tocar mejor la mandolina. Canta-Claro continuó: Era mi galán apuesto, amoroso y arrevido y entre burlas y entre veras burlando salió conmigo... —Basta! ¡Ya me cansas!—repuso Boncan.—Ahora tú, Flor del Campo... ¿Pero no? ¿Queréis oír una verdadera canción de aventureros?—Escuchad. Y con una voz que no parecía salir de aquel cuerpo, entonó la copia siguiente: Españoles caminaba, la bandera era española, barco español y cual fieras peleaban allá, do es brava la ola y ardiente el sol. Muchos fueron, muchos fueron; pocos quedaron á té; y esos pocos que volvieron porque lo contaran fué. Una salva de aplausos acogió esta canción.

Folleto de EL ECO DE NAVARRA 107

LA AMIGA DE LA REINA

Boncan, Lapompa, Javalino y Garulla sonaban con cierto énfasis. Eran verdaderos héroes que arrojaban el oro por la ventana, rompían la vajilla y jugaban la bolsa y la vida con alegre desden. Serían las dos de la tarde cuando la sala baja de la Imagen de San Eloy presentaba un aspecto pintoresco; No era esta la sombría taberna de la Zorra-Hilando, ni la orgía espléndida de los cortesanos: era algo entre las dos cosas, una orgía de mariposeros en país conquistado. No faltaba ciertamente la luz en aquel recinto; penetrando por dos grandes ventanas que miraban al río y por otra abierta en el ojal, que con fuerte reja de hierro caía sobre el puente Nuevo. Frente á esta ventana, velase en hilera hasta veinte fusiles, cuya forma especial acusaba la fabricación de Nantes. Eran aquellas famosas armas que barrían en las costas de América los puentes de las embarcaciones españolas.

Alcalde, se declaró que se esté a lo acordado en 29 de Julio de 1885.

Se denegó la prórroga solicitada por el concejo de Izal para el cultivo de dos quinones...

Atendiendo las razones expuestas por el Ayuntamiento de Anué, se acordó rebajar a la mitad la responsabilidad exigida...

Se declaró que no podía hacerse el nombramiento de los tres vocales de la Junta de Montes...

Se acordó que no ha lugar a la autorización solicitada por el Ayuntamiento de Ujé para el arriendo de los derechos de cañada...

Se denegó la autorización solicitada por el Ayuntamiento de Eslava para la corta de ocho árboles.

También fueron denegadas las autorizaciones solicitadas por los concejos de Olcoz, Olaverri, Idoate y Nardúes-Aldunate...

Se acordó que no ha lugar a la condonación de las cantidades exigidas al concejo de Adón y al vecino de Beiza-Labeyen...

Se continuará.

Estación Enológica de España en Cotte

BOLETIN SEMANAL

La situación vinícola actual se resume en Francia de la manera siguiente: temperatura favorable a la maduración de las uvas...

En varios departamentos de la región meridional se pagan las uvas Aramon de 11 a 12 francos los 100 kilos...

La cantidad y el precio de los vinos del Mediodía y Argelia influyen directamente en las cotizaciones...

En Cotte, Burdeos, París y demás plazas de contratación para los vinos españoles el comercio observa una mas prudente reserva.

Las cotizaciones de los vinos viejos, que ya van siendo raros, son casi nominales.

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

En Burdeos, franco mas o menos, cotizamos: Aragon de 12 a 14 grados de 271 a 351 francos...

Arive.—En este pequeño pueblo existe un balneario, con una excelente agua para curar las enfermedades del estómago...

Subiendo al alto llamado de Iruriqueta y desde su esplanada se observa un panorama en cantador, se ven de allí los pueblos de Villanueva, Orbalceta, Arla, Gurralda, Orbara, Abaurrea-alta y Abaurrea-baja.

Según me dice el subelador de montes de la Excmo. Diputación don José Martínez, este año debe haber abundantes jabalíes...

En la actualidad hay muchas codornices, abundan también las perdices y no pocas liebres, y los únicos que persiguen en estos elevados montes son mis buenos amigos...

Días pasados se presentó un oso en el término de Navala y los señores mencionados andan en su busca.

El domingo último se reunieron en la casa del Ayuntamiento de este pueblo para tratar asuntos del valle, los alcaldes de Gurralda, Arla, Orbalceta, Orbara, Villanueva, Abaurrea-alta y Abaurrea-baja...

Gurralda.—Todos los lectores de EL ECO DE NAVARRA saben la funesta fecha 5 de Septiembre de 1898. En ese día y en menos de tres horas se quemó casi todo el pueblo...

Como en este pueblo existe un hotel titulado Villa Anita, propiedad y residencia de verano de los señores Chiquirriñ, yo, que me honro con su amistad, he sido objeto de distinciones como lo hacen con sus amigos.

Para que no me ponga en la lista de los latosos, hago punto final. Suyo afectivo.

18 Setiembre. J. F. E.

De Corella

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío y amigo: Esta población se dispone a celebrar el día de Nuestra Señora de las Mercedes y festividad de San Miguel...

Con el fin de celebrar más y más éstas, la empresa que ha tomado a su cargo el circo taurino ha dispuesto celebrar el día ya referido de Nuestra Señora de las Mercedes una corrida de cuatro toros, de cinco años...

El día de San Miguel tendrá lugar una variada función en la que se correrán vacas de caejo.

La recolección de granos ha sido regular; la de uva será algún tanto mayor y la de oliva nula en general.

Suyo afectivo.

18 de Septiembre. El corresponsal.

De Miranda de Arga

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío: El tema obligado hoy, que a más reflexiones se presta, es la colocación de placas y escudos del Sagrado Corazón de Jesús.

En casi todas las casas de esta villa se ostenta la sagrada imagen en escudos, placas o estampas, grabados etc., viéndonos libres de esas manifestaciones barbares ocurridas en otras partes...

No es más que una manifestación digna como protesta de sus creencias religiosas, ante las profanaciones de gentes incautas, que en nombre de la libertad quieren coartar a los que no opinan como ellos.

De esta forma se explicaba un demócrata de esta villa, hablando de este palpitante asunto, y al manifestarle mi extrañeza porque en su casa ostentaba el Sagrado Corazón de Jesús...

Esta misma palabras digo yo, respecto de los que han injuriado a nuestro venerable Obispo, modelo de preladatos.

Suyo afectivo.

19 Septiembre. El corresponsal.

GACETILLAS

Quejas del vecindario.—Se nos remite la siguiente:

«A la derecha, de la puerta de Tacónera, a la salida, se ha podido observar, mas de una vez, algunos montones de pedazos de cristal, de vidrio y de hojalatas, depositados allí como cosas inútiles.

No a todos habrá parecido bien esto, y menos habrán comprendido la razón de semejante tolerancia (pues permiso no podía ser) de que tal se hiciera, vertiendo en paraje tan cercano a la ciudad, tan visible y tan concurrido por militares y paisanos, desperdicios tan peligrosos de industrias conocidas.

Pero hoy ya es otra cosa: allí se encuentran,

además de cristales y vidrios, buena cantidad de trozos de botellas y de frascos, grandes y pequeños, esparrados por aquí y por allá...

Esto, es decir, el que junto a los primeros árboles de salida existen semejantes basuras en todo tiempo, cuando las de esta clase deben enterrarse, es, no solo irregular y feo, sino peligroso...

En el concurso de gaitas celebrado en Zumárraga han obtenido el primer premio, las parejas de Pamplona y Mondragón (por mitad) y el segundo premio las de Estella y Azcoitia (por mitad).

Dicen de San Sebastian: «La desbandada es general. Las fondas, casas de huéspedes, hoteles y todos aquellos centros donde hace aún poco tiempo era extraordinaria la animación, van cerrando ya las puertas de sus habitaciones y echan la funda al mobiliario.»

Por el Rectorado de la Universidad de Zaragoza ha sido aprobado el cuadro de enseñanza de la Escuela Normal de maestras de Navarra.

Valga por lo que valiere, nos escribe un viticultor de Tafalla que siguiendo los consejos de un forastero ha tratado 30 cepas por el agua salada...

Dicen de Tudela que dentro de breves días ingresarán en el Convento de Religiosas Capuchinas dos jóvenes naturales de Pamplona; y el día 13 del mes próximo hará su profesión una religiosa natural de Huarte.

En la peluquería del señor Mendivil, calle de la Estafeta núm. 3, hemos tenido el gusto de ver un aparato destinado a la desinfección y esterilización de las navajas de afeitar...

El martes ocurrió en las afueras de Falces una dolorosa desgracia. En un carro que conducía un vecino de dicha villa, regresaban de las fiestas de Carcar varias personas, entre ellas un niño de ocho años, hijo del vecino citado.

Ayer se expidieron en el Gobierno civil cuatro licencias. De caza.—Don Aniano Serrano, de Zudaire. De pesca.—Don Roque Floro de Murieta. De uso de armas.—Don Gregorio Iribarren, de Sumbilla y don Miguel Uranga de Pamplona.

Agradecemos al señor don Francisco de A. Gutierrez la atención de enviarnos dos ejemplares de la conferencia que dió el mes pasado en los salones del Fomento del Trabajo Nacional, de Barcelona.

El viernes 29 de Septiembre se celebrará en la parroquia de San Nicolás la fiesta del Arcángel San Miguel, a las diez y tres cuartos de la mañana, con misa solome en la que se exporará S. D. M. y predicará el R. P. Salvador, Corazonista.

Aanteayer por la tarde un vecino de Barasoain que conducía un carro, cayo con este por un precipicio, recibiendo graves contusiones.

En reconocimientos hechos recientemente por el personal de agricultura provincial, se ha comprobado la invasión de la filoxera en los viñedos de Cintruénigo. Aquel vecindario se dispone ya a combatir la plaga, y, puesto de acuerdo con la Diputación, empezará la reconstrucción de sus viñedos.

Escriben de Sangüesa que se han terminado las ferias y fiestas de dicha ciudad, sin incidente alguno desagradable, a pesar de la numerosa concurrencia de forasteros que han acudido a visitarnos.

Hemos recibido una circular-conocatoria y el Cuestionario para la Asamblea de harineros españoles que ha de celebrarse en Madrid los días 30 del actual y sucesivos, a fin de realizar un esfuerzo colectivo para hacer frente a los múltiples dificultades que se oponen a la vida y desarrollo de la industria harinera nacional.

Para recoger un documento que le interesa puede presentarse en las oficinas del Ayuntamiento el cabo el regimiento de Ralén Francisco Alonso Mauriño.

De la Inspeccion de Vigilancia.—Por el agente señor Orzanco han sido denunciadas al juzgado municipal dos vecinas de la calle de San Lorenzo por escandalizar.

De la Alcaldía.—Han sido denunciados cuatro muchachos por tirar piedras en la vía pública.

A nuestros lectores:—La Academia de Medicina de París acordó hace ya largos años, una aprobación que la experiencia consagró muy luego.

Nos referimos a las Pildoras y la Jarabe Blancard, único remedio contra la Anemia, los colores pálidos, pobreza de la sangre, la escrofula, etc., gracias al yoduro de hierro inalterable que es su base.

Hoy sale para Barcelona nuestro amigo el conocido dentista de esta población don Mariano Rubio, con objeto de asistir al Congreso de dentistas, que se celebrará uno de estos días en dicha capital.

Rogamos a nuestros corresponsales que procuren en lo posible, ser concisos al escribir las cartas destinadas a la publicación. Con mucho gusto insertaríamos las epístolas extensas; pero, las limitadas dimensiones de este periódico y la necesidad de procurar la mayor variedad en la lectura para que no se fatigue la atención de los lectores, nos obligan a recomendar a los corresponsales, una vez más, que escriban cartas cortas, que por otra parte son las que más se leen.

Encías rosadas como el carmín y nacarado marfil en la dentadura, se tienen siempre con el mejor dentífico Licor del Polo de Orive. En Pamplona Farmacia de J. Valencia.

Miscelánea. Notas cómicas: Varios amigos hablan de la fuerza física, y cada cual elogia la suya.

Entre solteras: —Si, Matilde; mamá me aconseja que me case con Pepito. —No sé quién es. —Si, mujer; ese muchacho de pelo rojo.

Entre muchachos: —Mi tío tiene una hermana que no es tia mía. —No es posible. —Te digo que sí. —Y quien es esa? —Mí mamá.

Pensamientos: La ambición y la avaricia de los hombres son los únicos manantiales de sus infortunios. El exceso de modestia es un exceso de orgullo.

Charada: Para cuarta grande el una tres dos tres tanta agua, que espanto, según me dijo el otro día Andrés leyó en un prima dos tres cuarta que muy prima cuarta y formal es. Solución a la anterior CAR-BO-NE-RO.

ESTAFETA LOCAL COTIZACION DE AYER. Acciones Crédito o Navarro, 125. Fábrica de Villava, 120. Sociedad de Arleta, 120. Id. de «Truña», 425. Id. de Vera, 90. Id. de Vinicola, 50. Id. de Tejeria mecanica, 40. Id. de Beteu, 40. Id. «La Agrícola», 1.2. Deuda provincial 5 por 100, 108. Id. municipal id., 105. Id. id. 4 1/2 por 100, 100. Obligaciones Fabrica de Villava, 50. Id. de Arleta, 50. Id. de Vera, 50. Electro Pamplona, 50.

EL TIEMPO: Temperatura máxima de anteayer 22,3. Id. mínima de ayer 9,0. Altura barométrica a las nueve de la mañana en milímetros, 724,0. Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas, en kilómetros, 172. Dirección dominante, S.

REGISTRO CIVIL: En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS.—Varones, 4; hembras, 2. DEFUNCIONES.—Feliciano Muro, de 2 años, de Pamplona; Juan Cruz Puyoy, de 5 años, de id. MATRIMONIOS.—Ninguno.

EN EL MATADERO: Reses sacrificadas, bueyes ó vacas 6, terneros 7, carneros 20, ovejás 32.

MERCADO DE CEREALES: Cotización particular. Los precios que rigieron ayer en esta capital, son los siguientes: Trigo de 20 3/4 a 21 reales rodo; cebada de 1 1/4 a 1 1/2 y 3/4; avena de 2 1/2 a 3 y 3/4; habas de 1 1/2 a 1 1/2 y 1/2; alhoiva a 1 1/2; boza de 1 1/4 a 1 1/2 y 1 1/2; escanda de 6 y 1 1/2 a 7.

CARCEL DE PAMPLONA: Existencia en el día de ayer De causas pendientes, 31. Arresto mayor, 10. En expectativa de juicio, 22. Total, 63.

VIAJEROS: Han llegado a las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad, las personas siguientes: Don Vicente Perez, don Juan Diego, don Antonio Janot, don Rafael Aspa, don José María Lizarri, don Francisco Gabro, don Evaristo Seguer y don Juan Jordan.

Correspondencia: Tudela.—Centro de Agricultores recibidas 22 pesetas y pagada la suscripción hasta el día de Diciembre.

Boletín religioso: SANTORAL. DIA 21, JUEVES.—San Mateo, apostol. Empleo de cobrador de contribuciones, seducido al apostol San Mateo, demostrando su humildad y como aun de los oficios más humildes pueden alcanzarse grandes gracias en el cielo.

Santos Alejandro y Eusebio mártires. Santos Melocio obispo y Santa Ildefonso virgen. Hagamos poco caso de nuestros ayunos y abstinencias, cuando nos los imponemos por nuestro propio gusto.

Oficio de San Mateo con rito doble de 2.ª clase y color encarnado. En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.

A las tres y media vísperas, completas, rosario, mártires y laudes. A las siete rosario de los esclavos. En San Saturnino.—Cuarenta Horas. De cinco a siete de la tarde.

En San Lorenzo.—Novenario para conmemorar el martirio del glorioso San Fermín. A las nueve con misa rezada. A las siete de la tarde con plática por el R. P. Sabino Azarce, de la Compañía de Jesús, y gozos cantados por la capilla de música de la Catedral.

En San Fermín de Aldapa.—Novenario en honor de martirio de su glorioso titular. A las seis con misa y rosario. A las siete de la tarde con plática y gozos cantados.

SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS: San Saturnino.—Sr. Coadjutor, Teceñeris 4 pral. San Juan Bautista.—Sr. Coadjutor, Navarrería 26 y 34, 2.ª.

San Nicolás.—Sr. Parroco, Casa parroquial. San Lorenzo.—Sr. Coadjutor, Casa parroquial 3.ª. San Agustín.—Sr. Coadjutor, San Agustín 22, 4.ª.

SERVICIO RÁPIDO de El Eco de Navarra (Agencia Mencheta) Por teléfono PRIMERA CONFERENCIA Madrid, 20 (6 tarde) Antes del Consejo

Se está celebrando en la Presidencia el tan anunciado Consejo de ministros, cuyos resultados esperan con avidez los políticos.

De los asuntos que han llevado los ministros solo se sabe que Duran y Bas llevaba varios indultos, el general Polavieja la cartera llena de expedientes y el Sr. Dato los proyectos, que he anunciado esta madrugada sobre las estaciones telegráficas, construcción de un edificio para la Dirección general de Correos y Telégrafos y establecimiento de un Instituto seraterápico.

Respecto de otros asuntos los ministros han guardado, al entrar en la Presidencia, completa reserva.

La peste: El Sr. Dato nos ha dicho que hoy ha ocurrido un nuevo caso de peste en el centro de Oporto.

Noticias oficiales recibidas en el ministerio de Estado, confirman la de la aparición de la peste bubónica en Asuncion, población del Paraguay. El gobierno de la república argentina ha dictado medidas de aislamiento.

Duran no dimite: Preguntado Duran y Bas acerca de la corteza del rumor, que publica «El Liberal», de esta mañana, según el cual, dicho ministro va a dimitir por motivos de salud, ha contestado que no es cierto y ha recordado aquella conocida frase «Los muertos que vos matais, gozan de buena salud».

Rendición de Guerin: Al fin hoy se han rendido Guerin y sus compañeros de encierro en el edificio de la calle Chabrol. Guerin pretendió que se le permitiera salir solo, prometiendo constituirse despues prisionero; pero las autoridades no accedieron.

Se han colocado en el Grand Occident escaleras de mano y, habiendo subido por ellas los agentes, Guerin y compañeros han tenido que rendirse.

Abonos minerales. EL PROGRESO AGRICULTURAL

Dirección: Muro de las Escuelas, 13
LOGROÑO

Tomando una cucharadita de las de café, al día, antes de cada comida, prepara la digestión y abre el apetito

LA SALUD A DOMICILIO—LA MARGARITA EN LOECHES

Como purgante, a las dos horas, deja libre al paciente. El agua puede conservarse sin perder sus virtudes.

Antibiliosa, antiescrfulosa, antihéptica, antiparasitaria y MUY RECONSTITUYENTE.—Con esta agua de uso general hace CINCUENTA AÑOS se tiene LA SALUD A DOMICILIO.—Premiada siempre la primera con diplomas, grandes medallas de oro y distinciones.
Depósito central: Jardines, 13, bajos, Madrid.—Prevenirse contra anuncios de aguas LLAMADAS naturales y que pretenden ser iguales y aun mejores, y dicen que no irritan, y es porque carecen de fuerza: la de LA MARGARITA se adapta a TODOS los estómagos. NO IRRITA, y mezclándola con agua, resulta aun MUY superior a las similares. Aunque como purgante no tiene igual el agua de LA MARGARITA, sus condiciones terapéuticas tampoco.—Hecho el análisis por Mr. HARRY QUIMICO ponente de la Academia de Medicina de París, fué declarada esta agua la mejor de su clase, y del más precoz reconocimiento practicado durante 6 meses por el reputado químico Dr. D. Manuel Saenz D. I. Z., acudiendo a los copiosos materiales que nuevas obras han hecho aún más abundantes, resulta que LA MARGARITA DE LOECHES, es entre todas las conocidas que se anuncian al público, la más rica en sulfato sódico y magnésico que son los más poderosos purgantes, y la única que contenga carbono ferroso y manganeso, agentes medicinales de gran valor como reconstituyentes.
Tienen las aguas de LA MARGARITA doble cantidad de gas carbónico que las que pretenden ser similares y es tal la proporción y combinación en que se hallan sus componentes, que las constituyen en un específico irremplazable para las enfermedades herpéticas escrfulosas y de la matriz, sífilis inventeradas, bazo, estómago, mesenterio, llagas, toses rebeldes y demás que expresa la etiqueta de las botellas que se expenden en todas las farmacias y droguerías principales de todos los países.
SU GRAN CAUDAL DE AGUA, de que carecen las demás aguas, le permite tener un GRAN ESTABLECIMIENTO DE BAÑOS abierto del 15 de Julio al 15 de Septiembre. Pedir prospectos y hojas clínicas que se entregan gratis, en todas las partes.
nos, 13, bajos.—Es tal su aceptación por sus grandes resultados terapéuticos, que en últimos años se han vendido MAS DE DOS MILLONES DE PURGAS.

Baños Nuevos de Iteiro

Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Septiembre
Médico Director en propiedad y por oposición
DR. MARCO ANTONIO DIAZ DE CERIO
Premiado con diploma de primera clase por su memoria de quinquenio de estos baños
Aguas clorurado-sódicas fosfatado-ferruginosas. Temperatura 48 grados centígrados. Caudal 11.000 litros por minuto.
El manantial emerge á 20 metros sobre el balneario, siendo el más abundante, de mayor temperatura y el que nace más alto de toda esta región.
Instalación balneo-terápica completa, con bahaderas de mármol, duchas á la presión que se desee, dada la elevación del manantial, y grandiosos vaporium y estufa general natural en la misma roca, sin rival en España ni el Extranjero.
Indicaciones terapéuticas: reumatismo en sus múltiples formas; artritis, escrfulismo; sífilis secundaria; neurálgias; neurosis de forma paralítica; catarros de las mucosas del aparato respiratorio y del genito-urinario; infartos hepáticos y esplénicos; y secuelas de todos los traumatismos, en particular por armas de fuego.
Fonda por cuenta de la casa á la altura de las mejores de su clase, dirigida por dos cocineros de Madrid.—Hospedaje al alcance de todas las fortunas.
Viaje rápido desde la estación de Castejón, sin entrar en Corella, y en carruajes no más que para los bañistas de esta casa, á precios reducidos.
Administración de Correos y Telégrafos dentro del Establecimiento.
Para más detalles, pedido de habitaciones y carruajes particulares, dirigirse al señor Administrador de los Baños Nuevos de Iteiro.
30-45 j d m.

TRENES EN VERANO

Cuadro de las salidas y llegadas de los trenes á la estación de esta ciudad:
De Pamplona á Alsasua
Sale á las 5:40 de la mañana el mixto.
Id. 7:30 id. exprés M. J. y S.
Id. 9:49 id. mixto-botijo.
Id. 12:25 de la tarde el correo.
Id. 2 id. mixto.
De Alsasua á Pamplona
Llega á las 9:30 de la mañana el mixto-botijo.
Id. 11:40 id. id.
Id. 1 de la tarde el correo.
Id. 6:10 id. exprés M. J. y S.
Id. 7:25 id. mixto.
De Pamplona á Zaragoza
Sale á las 4:50 de la mañana el mixto.
Id. 10:30 id. botijo.
Id. 2:22 tarde correo.
Id. 6:20 id. exprés M. J. y S.
De Zaragoza á Pamplona
Llega á las 7:28 mañana el exprés M. J. y S.
Id. 9:29 id. mixto-botijo
Id. 11:59 id. correo.
Id. 10:40 noche mixto.

Agua del batueco

DE IBERICU
Toda cuanta se esta excelente agua de la renombrada fuente de Ibericu se trae á Pamplona, todo se despacha; esta es la mejor prueba para los enfermos. Sigue vendiéndose en el bosquecillo de los jardines de la Tacuquera y en el depósito general todo el año; y calle de Pellicerías núm. 2.—El arrendatario, Lucas Soto.

Tiempo desiembr

Similentes de las que mejor resultado vienen dando desde hace 22 años, se dan paquetes desde dos reales en adelante y se mandan por el correo enviando su importe en sellos, sólo las hortalizas.

Acelga	Espinaca.
Alcachofa	Guisantes de 6 clases
Aplio	Lechuga
Berengena	Melón.
Berza de 6 clases	Puerro
Borrajá	Perejil
Brocoli, 4 clases	Pimientos.
Cardo.	Rábanos.
Cebolla.	Sandía.
Colliflor ó pella	Tomates.
Escarola.	Zanahoria.

Forrajeras: Remolacha, Alfalfa, Trévol, Espinaca, Navo, Remolacha de Azúcar y Zanahoria forrajera.

Esteban Rozaut.—Pamplona.
Casa del Optico.—Calle Chapitela 21.
50-11

Academia de música

dirigida por el profesor D. José Lacuza.
Darán principio las clases el día 15 del actual mes de Septiembre para los que quieran cursar el solfeo, instrumentos de madera y metal; tambien se darán lecciones á domicilio.
Para más detalles dirigirse al profesor; calle del Dos de Febrero núm. 18-4.
8-6

Reumatisme y gota

Cura con sorprendente rapidez y sustituye ventajosamente á todos los preparados extranjeros, la

Litina soluble del Dr. Abadía
De venta en Alfo, Farmacia de Abadía.
En Pamplona, Negrillos.
Frasco 6 pesetas. Se remite por correo.
p 50-28 (a)

Banco Vitalicio

DE ESPAÑA
La Previsión y Banco Vitalicio de Cataluna
Compañías de seguros sobre la vida, reunidas
GARANTIAS

Capital social	15.000.000,00
Reservas	9.800.634,00
Capitales asegurados desde la fundación de las Compañías hasta 30 de Junio de 1898.	211.278.772,82
Pagado por siniestros, pólizas vencidas y otros conceptos hasta igual fecha	14.471.501,58

JUNTA DE GOBIERNO
Presidente, Excmo. Sr. Marqués de Comillas.
Esta sociedad se dedica á constituir capitales para la formación de dotes, redención de quintas y demás combinaciones análogas, rentas vitalicias inmediatas ó diferidas, seguro de capitales pagaderos á la muerte del asegurado.
Las personas que deseen obtener detalles acerca de estas operaciones y las demás á que se dedica la Compañía, pueden dirigirse al delegado en Navarra de dicha Compañía, don Sebastian Gastarena, Plaza del Castillo 36.—Pamplona.

CÁPSULAS MATHEY-CAYLUS

de Copaiba, Cubeba y Sándalo

CLIN Y COMAR—PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

MALES SECRETOS

Enfermedades de la Vejiga.

Coqueluche

catarros, bronquitis leves, grippe, influenza

JARABE SERAFON

DE GUAYACOL Y CROMOFORMIO
Calma la tos y disminuye la expectoración
PODEROSO medicamento contra la COQUELUCHE de los niños.
No contiene morfina ni alcaloides, y puede administrarse á los niños sin peligro alguno.

VINO DE KOLA COMPUESTO DE PINEDO

TÓNICO NUTRITIVO. Kola, coca, cacao y guarana, eficazísimo para combatir la clorosis, anemia, raquitismo, afecciones nerviosas, cardíacas y gástricas. Recomendado á los convalecientes, á las señoras durante el embarazo y la lactancia y á todos los que tienen que ejecutar trabajos y intelectuales y físicos sostenidos. Puntos de venta: Bilbao, farmacias de Pinedo é hijo, Cruz 10, y Gran Vía 14, Madrid; M. Garcia, hijo de C. Ulzurrun, Lletget y Gayoso, Pamplona Farmacia del señor Marquina.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D^r FRANK

Purgativos, Depurativos y Antisépticos
Contra el **ESTREÑIMIENTO**
y sus consecuencias: JAQUECA, MALESTAR—PESEADEZ GÁSTRICA, OMBEGESTIONES—ENFERMEDADES INFECCIOSAS
Exhibe el Frasco adjunto en 4 Colores.
Paris, P^a LEBOY, 91, Rue des Petits-Champs, 91, y todas Farmacias.

L'UNION

Fundada en 1828

COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1898

Capital social.	Francos 40.000.000
Reservas.	11.205.000
Primas á recibir	79.650.534
Total de garantías.	100.855.534

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898. Francos 17.272.202,816
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía. 229.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.
Los setenta y dos años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.
Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu.—Nueva 20, 3.^a

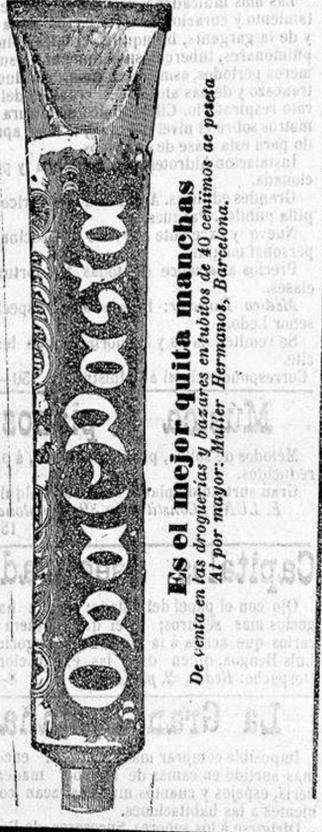
LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA
Capital y reservas: 50.000.000
Director gerente: D. Fernando de Delás, exdiputado á Cortes
Abogado y Propietario
Siniestros pagados hasta 31 de Diciembre de 1898: 4.418 valor en pesetas 5.808.115,16
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1898 550.741.818,00

Esta gran compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra, más participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de las reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales se hallan en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 6 principal y la comisión principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo, núm. 56, 5.^a donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionado principal Sebastian Gastarena y Eguisquiza.

Dolor

reumático, inflamatorio, neurálgico, gotoso, lumbago, oostarrales y las producidas por cambios atmosféricos.
Curación radical y absoluta. Inmunidad infalible: usando la FINA-PORO MEMBRANA RAMON (inspirada por el glorioso sabio Dr. Letamendi). Pedir prospectos: Cármen, 88, 1.^a Barcelona



BERNARDINO LARRAMENDI
GRABADOR EN METALES
y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc
Calle de la Estación núm. 2 VITORIA
Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, sellos de hembridos, firmas, rubricados, tenazas para preñificar, clics en metal y madera, palas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.
Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz Zapatería, 17, Pamplona, y serán servidos con puntualidad y á precios sumamente económicos.

EL MEJOR REGULADOR DEL ESTÓMAGO

MAGNESIA FORMIGUERA

ATEMPERANTE + DIGESTIVA + ANTIBILIOSA + LAXANTE
Cura las acedias, indigestiones y mareos, regulariza el estómago, excita el apetito, despeja la cabeza, disipa la hipocondría y evita las digestiones difíciles.
Por sus inmejorables propiedades, nuestra Magnesia se ha conquistado desde hace más de cuarenta años, el primer puesto entre sus similares nacionales y extranjeras. Todas las familias deben tener un frasco para casos imprevistos de indisposiciones digestivas.
Véndese en las principales Farmacias
Por mayor: Sociedad Farmacéutica Española, Barcelona

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

SANDALO PIZÁ

MIL PESETAS al que presente CAPSULAS de SANDALO mejores que las del doctor Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París 1889. Veintidós años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca: varias corporaciones científicas y reconocidos prácticos diariamente prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. Frasco 14 reales.—Farmacia del doctor Pizá, Plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.—Desconfíe de imitaciones.

Compañía Trasatlántica de Barcelona

LINEA DE LAS ANTILLAS.—New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.
Tres salidas mensuales: el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.
LINEA DE FILIPINAS.—Extensión á Ilo-Ilo y Cebú, y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Cochinchina, Japón y Australia.
Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, á partir del 4 de Enero de 1896, y de Manila cada cuatro jueves, á partir del 25 de Enero de 1896.
LINEA DE BHENOS-AIRES.—Sels viajes anuales para Montevideo y Buenos Aires, con escala en Santa Cruz de Tenerife, saliendo de Cádiz y efectuando antes las escalas de Marsella, Barcelona y Málaga.
LINEA DE FERNANDO POO.—Cuatro viajes al año para Fernando Poo, con escalas en Las Palmas, puertos de la Costa Occidental de Africa y Golfo de Guinea.
SERVICIOS DE AFRICA.—Linea de Marruecos.—Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.
SERVICIO DE TANGER.—El vapor «Joan de Piélagos» sale para Tánger, Algeciras y Gibraltar, los lunes, miércoles y viernes retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.
Para más informe en Navarra al agente en Pamplona, RICARDO SAMANIEGO, Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla don José Rech.